xylem



HYDROVAR® et HYDROVAR emballé

Ensemble de contrôleur de pompe à vitesse variable monté sur moteur et pompe intégrée



GOULDS WATER TECHNOLOGY
xylem

Entraînements à vitesse variable HYDROVAR®

Le contrôleur HYDROVAR est une combinaison d'un entraînement à fréquence variable et d'un contrôleur logique programmable (PLC) dans un boîtier compact, monté sur le couvercle de ventilateur d'un moteur TEFC. Les entraînements sont préprogrammés avec un logiciel breveté spécifique à la pompe, conçu pour les pompes centrifuges. Ils adaptent les performances de la pompe dans un large éventail de conditions du système tout en protégeant la pompe, le moteur et le système de pompage.

Les entraînements HYDROVAR fournissent un contrôle de pression du système supérieur sur une large gamme de débits. À mesure que la demande change, l'entraînement ajuste la vitesse du moteur pour compenser, en maintenant la pression de sortie presque constante.

Les entraînements HYDROVAR réduisent également la consommation d'énergie et les coûts. En ralentissant la vitesse de la pompe, l'HYDROVAR élimine les inefficacités des systèmes à pleine vitesse. Avec des coûts d'énergie et de maintenance plus faibles, ces entraînements peuvent se rembourser en moins de 2 ans!



Entraînements à vitesse variable entièrement programmables dans une conception à pompe compacte

Les pompes e-SV sont conformes aux normes NSF

EAU POTABLE
NSF/ANSI 61 et 372



Conçu pour la simplicité, de l'installation à l'intégration

Facile à installer

L'HYDROVAR a été conçu pour s'adapter facilement aux installations neuves et aux rénovations. Un faisceau de câblage nouvellement ajouté comprend une chambre de câblage séparée avec un couvercle dédié. Cela simplifie la connexion rapide et fournit un accès facile et sûr au câblage tout en protégeant les composants électroniques de l'appareil. Le montage encliquetable simplifie davantage le processus de montage direct du moteur.

Facile à mettre en service et à utiliser

Un nouveau menu de démarrage vous guide à chaque étape du processus de mise en service de l'HYDROVAR, et son écran LCD plus grand affiche une gamme étendue de paramètres sur chaque page, ce qui le rend plus rapide et plus facile à configurer. De plus, le menu de démarrage fournit une gamme étendue de paramètres préprogrammés pour les moteurs standard; il suffit de sélectionner la taille de votre moteur et l'HYDROVAR s'occupe du reste.

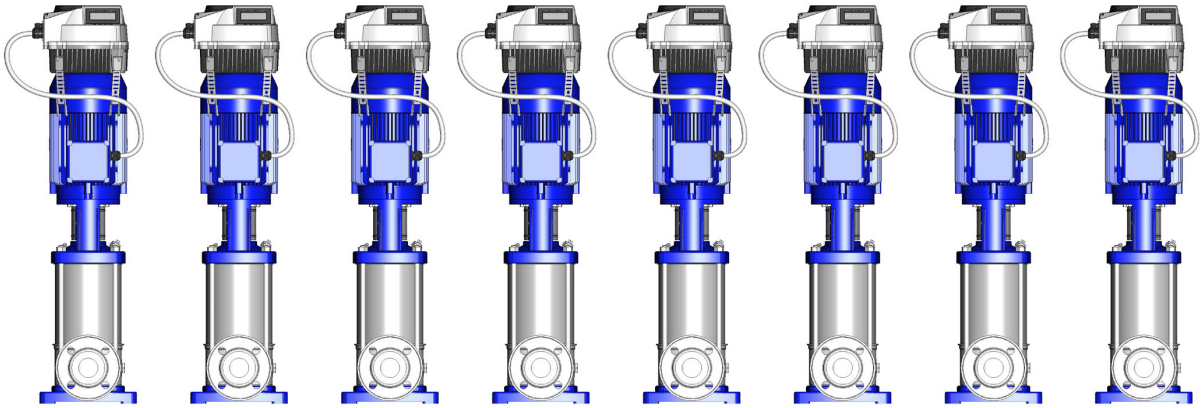
Facile à intégrer

Le nouvel HYDROVAR a été conçu pour s'intégrer électroniquement à votre système de gestion de bâtiment existant. Il est livré de série avec la capacité BACnet et offre la commodité d'une communication sans fil grâce à une carte WiFi en option. De plus, les capacités d'E/S de l'entraînement peuvent être considérablement étendues avec l'ajout de l'option de carte haut de gamme.



Fonctionnement à pompes multiples (contrôleur en cascade – série ou synchrone)

En utilisant une combinaison de plusieurs onduleurs, on peut réunir jusqu'à 8 pompes.



Jusqu'à 8 onduleurs maîtres


xylem
Let's Solve Water
HYDROVAR
ltm

L’avantage de l’HYDROVAR



- Vitesse spécifique à la pompe
- 208 V réels
- Aucun contacteur externe, PLC ou protection de moteur requis
- Aménagement facile sur un système à vitesse fixe existant
- Programmation rapide et facile
- Conception compacte : Entraînement monté directement sur le moteur de la pompe verticale ou horizontale, sans espace mural supplémentaire requis
- Logiciel conçu pour les pompes par des ingénieurs en pompes
- Contrôle jusqu’à 8 pompes avec contrôle de vitesse variable complet
- Contrôle jusqu’à 5 pompes à pleine vitesse à l’aide d’un entraînement (avec carte relais et démarreurs de moteur en option)
- MODBUS® et BACnet
- Utilise un transducteur de 4-20 mA similaire au produit AQUAVAR, plage de 0 à 300 psi (0 à 20,7 bar). Transducteur (capteur) inclus avec l’entraînement!

Ensemble HYDROVAR



- Entraînement prédimensionné et sélectionné
- Installé, programmé et testé en usine
- Ensemble homologué UL
- Installation rapide en tant qu’appareil unique, il suffit de le brancher
- Les trousses offrent un entraînement précâblé et un sectionneur à fusible pour adapter les pompes sur le terrain
- Les ensembles e-SV complets offrent :
  - Efficacité à la pointe du secteur
  - Grande plage de performance
  - Processus de sélection et de commande simple
  - Système programmé et testé en usine

Caractéristiques de l'HYDROVAR

HYDROVAR est le contrôleur de pompe intelligent qui fait correspondre les performances à la demande du système. L'HYDROVAR est facilement monté directement sur le moteur de la pompe et s'adapte à tout moteur standard TEFC NEMA. Ceci fait de l'HYDROVAR un excellent choix pour la modernisation et la mise à niveau des systèmes à vitesse fixe. Il n'est pas nécessaire d'avoir un panneau de contrôle externe lors de l'utilisation d'HYDROVAR.

Applications

Conçu pour les systèmes de pompe centrifuge nécessitant une pression constante, un contrôle de débit ou une pression différentielle dans les applications commerciales et municipales.



Variateur de vitesse monté sur la pompe

Spécifications

Alimentation d'entrée	1Ø Alimentation 208/230 V, 2 et 3 HP 3Ø Alimentation 208/230 V, 2 et 3 HP 3Ø Entrée 460 V 2 - 5 HP (208 - 240 V ± 10 %, 15 - 70 Hz) (380 - 460 V ± 10 %, 15 - 70 Hz)
Exigences relatives au moteur	Triphasé, TEFC, 208 à 230 V ou 460 V, 0 à 60 Hz, isolement de classe F, conception NEMA A ou B.
Montage du moteur	Montage du moteur sur le couvercle de ventilateur du moteur TEFC pour une unité emballée avec un faible encombrement
Température ambiante maximale température	104 °F (40 °C)
Boîtier intérieur	NEMA 1 Évitez le surplus de poussière, les produits corrosifs, les sels et la lumière directe du soleil.
Affichage	Grand écran d'affichage LCD. La langue de la pompe, la pompe en marche, la pression du système, les codes de panne et les conditions du système sont affichés.
Contrôle de la pompe	Contrôle jusqu'à 8 pompes en parallèle. Contrôle d'entrée analogique (4 - 20 mA) contrôle à deux points basé sur la pression, le débit ou la pression différentielle.
Entrée alternative	Jusqu'à deux transducteurs peuvent être utilisés avec chaque contrôleur. Il peut s'agir de la pression, du débit, de la pression différentielle, de la température ou d'autres signaux de 4 à 20mA.
Fonctionnement à distance	Démarrage/arrêt à distance via l'entrée du commutateur (eau basse, basse pression, etc.) et arrêt d'urgence.
Contacts de relais sec	Disponible pour le fonctionnement et la panne de la pompe.
Protection	Surtension/sous-tension, surcharge du moteur, court-circuit, défaut de terre, arrêt programmable sans/faible débit, pression d'aspiration basse, faux-rond de la pompe.
Communication	Modbus et BACnet en standard. Carte Wi-Fi en option pour la flexibilité de la connexion sans fil.
Contrôle moteur avancé	Contrôle moteur avancé pour réduire le réchauffement et augmenter la durée de vie du moteur.
Filtre THDi	Filtre THDi intégré pour une meilleure qualité d'électricité du réseau, prolongeant la durée de vie de l'équipement.
Transducteur de pression	316 SS, acier inoxydable 17-4 PH, connexion NPT ¼ po (6,35 mm), câble blindé à deux fils, plage de 0 à 300 PSI (0 à 1,38 bar). Inclus avec l'entraînement.

Expertise mondiale. Amélioration du rendement.

Pompes et solutions de contrôle à la pointe du secteur pour une large gamme d'applications



Goulds Water Technology est un leader mondial sur le marché des technologies de l'eau, produisant la première gamme mondiale de pompes à puits d'eau résidentiels. La gamme de produits Goulds Water Technology comprend des turbines submersibles et à arbre de conduite, submersibles de 4 po (101,6 mm), jet, puisard, effluents, pompes d'égout et centrifuges pour une utilisation résidentielle, agricole et d'irrigation, d'égout et de drainage, commerciale et industrielle légère.

De nombreuses options de contrôle de pompe sont également incluses pour les applications résidentielles et commerciales, y compris les contrôleurs à vitesse variable, les panneaux de contrôle et les systèmes de surpression emballés.

Pour plus d'informations, veuillez consulter www.xylem.com/goulds

En savoir plus sur la gamme de produits HYDROVAR et HYDROVAR emballé

Cybersécurité des produits Xylem :
Xylem accorde une grande importance à la sécurité de votre système et à la disponibilité de vos services critiques.
Pour plus d'informations sur les pratiques de cybersécurité Xylem ou pour contacter l'équipe de cybersécurité, veuillez consulter la page xylem.com/security.

Xylem Inc.
2881 rue East Bayard Ext., Bureau A
Seneca Falls, NY 13148

Téléphone : (866) 325-4210
Fax : (888) 322-5877
xylem.com/goulds

Ces informations sont sujettes à modification sans préavis. Toutes les informations présentées ici sont considérées comme fiables et conformes aux pratiques d'ingénierie acceptées. Xylem n'offre aucune garantie quant à l'exhaustivité desdits renseignements. Les utilisateurs sont chargés d'évaluer l'adéquation d'un produit individuel à des applications spécifiques. Xylem n'assume aucune responsabilité pour tout dommage spécial, indirect ou consécutif découlant de la vente, de la revente ou de l'utilisation incorrecte de ses produits.

© 2026 Xylem Inc. ou sa filiale. Tous droits réservés. Xylem est une marque déposée de Xylem Inc. ou de l'une de ses filiales. Goulds Water Technology est une marque déposée d'ITT Manufacturing Enterprises LLC et est utilisée sous licence. Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

BRHYDROVARfr-CA R8 5/2026